

全国高等学校建筑学学科专业指导委员会推荐教学参考书

# 图解景观设计史

Illustrated History of Landscape Design

伊丽莎白·伯顿 (Elizabeth Boult) 著  
奇普·沙利文 (Chip Sullivan)

肖蓉 李哲 译

WILEY

 天津大学出版社  
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

全国高等学校建筑学学科专业指导委员会推荐教学参考书

# Illustrated History of Landscape Design

## 图解景观设计史

伊丽莎白·伯顿 (Elizabeth Boults) 奇普·沙利文 (Chip Sullivan) 著

肖蓉 李哲 译

刘大馨 审校



 天津大学出版社  
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

Illustrated History of Landscape Design by Elizabeth Boultz and Chip Sullivan  
Copyright © 2010 by John Wiley & Sons, Inc. All rights reserved.  
Simplified Chinese translation copyright © 2013 by Tianjin University Press  
All rights reserved.

版权合同：天津市版权局著作权合同登记图字02-2010-249号  
本书中文简体字版由约翰·威利父子公司授权天津大学出版社独家出版

#### 图书在版编目(CIP)数据

图解景观设计史 / (美) 伯顿, (美) 沙利文著; 肖蓉 李哲译.  
—天津: 天津大学出版社, 2013.9  
ISBN 978-7-5618-4755-8

I. ①图… II. ①伯… ②沙… ③肖… ④李… III.  
①景观设计—建筑史—世界—图解 IV. ①TU986.2-091

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第192635号

出版发行：天津大学出版社  
出版人：杨 欢  
地 址：天津市卫津路92号天津大学内（邮编：300072）  
电 话：发行部：022-27403647  
网 址：publish.tju.edu.cn  
印 刷：北京信彩瑞禾印刷厂  
经 销：全国新华书店  
开 本：210毫米×285毫米  
印 张：16.5  
字 数：880千  
版 次：2013年9月第1版  
印 次：2013年9月第1次印刷  
定 价：55.00元

---

凡购本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题，烦请向我社发行部门联系调换

**版权所有 侵权必究**

# New Preface to the Chinese Edition

We are very pleased about the publication of a Chinese language version of *Illustrated History of Landscape Design*. This edition affords us an opportunity to share our knowledge of landscape history with a wide audience, in a culture that has always valued the building of gardens. The tradition of great garden making continues in China today with the astounding amount of contemporary landscape design that is transforming the urban environment.

*Illustrated History of Landscape Design* joins other titles on environmental design available through Tianjin University Press, attesting to the world's growing concern with understanding the issues that affect our common home. Our book is intended to provide a framework for understanding human history through the lens of landscape architecture – how throughout time people have artfully shaped nature to suit their needs.

Our approach in presenting a survey of historically significant built landscapes is to position landscape design as an artistic product of a culture at a given point in time. There existed in China a close connection between painting, poetry, and gardening that the authors admired and took inspiration from when conceptualizing this book. We view *Illustrated History of Landscape Design* as a work of art, a poetic organization of research into the many factors that influence the design of the built environment. Our goal is to inspire others to be aware of the great landscapes of the past as they go on to create beautiful gardens, parks, and green spaces in the future.

Elizabeth Boults  
Chip Sullivan  
Berkeley, CA

## 中文版前言

悉闻中文版《图解景观设计史》即将付梓，我们感到非常欣喜。中文版的面世让我们有机会与广大中国读者分享关于景观历史的知识，中国文化一直以来就很关注景观建筑的营造。中国博大精深的造园传统今天仍在延续，涌现了大量当代景观设计作品，它们正在深刻地改变着城市环境。

与天津大学出版社合作出版《图解景观设计史》，表明全世界的人们都在不断重视影响我们共同家园的各类景观问题。本书旨在通过景观建筑的视角为读者了解人类历史提供一个整体框架，即长久以来，人们如何巧妙地塑造自然，以契合自身的需求。

我们考察并呈现具有历史意义的人工景观的撰稿方法就是将景观设计定位为特定历史时期的一种文化艺术性产品。在中国，绘画、诗歌和园林之间具有密切的联系；在书稿写作过程中，我们沉醉其间并从中获得灵感。我们把《图解景观设计史》视为一部艺术作品，它对影响人工环境的诸多因素进行了诗情画意般的组织研究。我们的目的是激励人们去认识那些历史上的伟大景观作品，从而在未来创造出更多美好的花园、公园和绿色空间。

伊丽莎白·伯顿  
奇普·沙利文  
加利福尼亚大学伯克利分校

## 致 谢

感谢蒂姆·莫利特-帕克斯 (Tim Mollette-Parks) 为本书的出版所付出的辛劳。他的付出对于整个编撰计划的顺利完成至关重要。蒂姆协助我们将图纸与文字完美地融合为一体, 呈现出富有诗意的排版形式, 并对书稿提出了富于灼见的点评。他的研究工作构成了本书最后一章的内容基础。

麦克道威尔居住区 (MacDowell Colony) 的寓所对于创作并完成这部书稿不可或缺。我们非常欣慰在撰稿期间能够居住在这处充满创造力、激发思考灵感的安静环境之中。

衷心感谢兰迪·赫斯特教授 (Professor Randy Hester)、乔·麦克布莱德教授 (Professor Joe McBride) 和马克·特雷布 (Marc Treib) 对我们研究方法的信任。马克教授对介绍日本园林的章节做出了评论。我们还要感谢环境设计学院图书馆 (the College of Environmental Design Library) 的伊丽莎白·伯恩 (Elizabeth Byrne) 和她的同事, 她们帮助我们迅速搜集到了重要的研究资料。

伊丽莎白要向海斯·辛克教授 (Professor Heath Schenker) 表达谢意, 感谢他给了伊丽莎白在戴维斯 (Davis) 的加利福尼亚大学 (the University of California) 讲授景观建筑史的机会。感谢格里·罗宾逊老师 (Gerrie Robinson), 她全身心地投入教学令人敬佩, 感谢她持之以恒的精神支持。我们作为她的学生, 积极将她传授的方法应用于研究主题。感谢语言大师帕梅拉·坎宁安 (Pamela Cunningham)。还要感谢约翰·福隆 (John Furlong), 他是拉德克利夫研讨班 (the Radcliffe Seminars) 景观设计项目组的前任负责人, 福隆启发式的教学模式有力地支撑了伊丽莎白探索、研究景观建筑的热情。

奇普要感谢加利福尼亚大学伯克利分校的景观建筑与环境规划系 (the Department of Landscape Architecture and Environmental Planning), 因为这里是培养创造热情的场所。大学生们激励并丰富了奇普的试验成果。詹姆斯·纳塔利 (James Natalie) 为本书一些关键性的内容节点提供了极有价值的帮助。此外, 贝娅特丽克丝·弗莱德研究基金会 (Beatrix Farrand Research Fund, 贝娅特丽克丝·琼斯·弗莱德 (Beatrix Jones Farrand, 1872—1959), 美国景观建筑师) 为本研究项目提供了重要支持。奇普还要特别感谢比尔·汤姆森 (Bill Thomson) 在《景观建筑》杂志 (*Landscape Architecture*) 上刊登的连环漫画, 为本书的出版做了前期准备工作。最后, 他还要感谢《癫狂》杂志 (*Mad*, 美国著名幽默杂志) 的所有原创艺术家, 是他们打开了通往写意生活的大门。

# 序 言

建成景观具有一种视觉创造力。历史上的园林与景观是无穷的可能性与设计灵感的源泉。我们痴迷于探究自然元素如何在不同的时间和地点被重新组合，目标是形成一本纵览历史上著名景观的图解参考书，为读者获取丰富的景观设计知识提供有益的指导。

我们从设计者的角度回溯了景观发展的历程，借助设计语言，如草图、平面图、剖面图、立面图和透视图等多种方式有效进行了形式与空间关系的沟通交流。为此，我们在书中增添了许多系列性的插图，以便帮助读者建立动态的空间体验。

作为一种艺术表现形式，经过人工设计的景观是一种文化产品，体现了在特定社会、经济和政治环境下，它的设计者、所有者或者出资者的理想和价值观。研究景观历史能够激发当代设计师的灵感，帮助他们在目前社会环境中找准自身工作的定位。设计师既可以摒弃传统，也可以引鉴传统。夏季带队出国游学的经历使我们体会到掌握历史遗迹现场的第一手信息是多么重要。观察和分析（借助绘制插图的方式）能够帮助我们了解设计生成过程，并且提高工作质量。

书中梳理信息资料的方式非常独特：根据设计重点的不同，按照年代顺序组织，进行图解式的引导。这种按照年代叙述景观历史的方法，能够帮助读者建立不同文化之间的联系，理解同一个常规主题是如何在不同时代进行表达的，并且领略设计潮流的不同之处。用绘图进行表达的方式源自奇普在《景观建筑》杂志（*Landscape Architecture*）上发表的题为“创意学习”（creative learning）的系列漫画。今天，视觉媒体主宰着我们的文化。图片足以传达观念。我们希望书中的钢笔画插图能够为读者提供景观史的总体认知，鼓励人们借助绘画方式研究景观。

书中内容以世纪为时间单位进行历时性组织，每个章节均从设计图开始——用绘图方式表现这一时期的重要主题概念——世界上发生的重大事件均按照时间线索排序。这为我们研究具体案例提供了一个视野广阔的历史背景。有代表性的园林和景观设计案例将根据所属地域进行划分。借助系列插图、案例研究及图解说明描述空间。每一章节末尾对设计理念、设计原则和设计语汇进行了总结，并列出了能够展现特定时期历史上及当时的艺术作品清单。第一章和最后一章则没有采用这种模式，而是设计成图解年代表——按照时间线索组织不同主题。

每一处建成景观都流传着浪漫的传奇故事，每幅图片都胜过千言万语。我们的目标就是通过图文结合的方式引领读者轻松领略历史上那些伟大的景观空间。我们期待这部作品能够鼓励读者更深入地研究景观，继而发掘出隐含在景观背后的故事。

# 目 录

中文版前言 .....	iii
致 谢 .....	vii
序 言 .....	ix
史前时代至公元6世纪 .....	1
天地景观	
古代花园	
景观与建筑	
地域特色	
公元6世纪至15世纪 .....	15
西欧：禁锢的思想，封闭的花园	
摩尔人统治时期的西班牙：不可磨灭的影响	
中国：花园中的自然杰作	
日本：自然的精神	
公元15世纪 .....	57
日本：室町时代	
中国：明朝	
中亚：帖木儿的花园城市	
意大利：求知的精神，开阔的视野	
公元16世纪 .....	75
意大利：罗马的重生	
法国和英国的文艺复兴式花园	
早期的植物园：一部植物百科全书	
早期的莫卧儿花园：波斯艺术形式流传东方	
日本：桃山时代（1573—1603）	
公元17世纪 .....	107
日本：江户时代（1603—1867）	

莫卧儿王朝：神圣的对称	
波斯：天堂花园	
意大利巴洛克风格	
荷兰花卉景观	
英式花园：欧洲花园风格的适度融合	
法国古典花园：控制自然	
<b>公元18世纪</b> .....	<b>147</b>
英国：风景园林的发展	
法国的风景园林	
中国：乾隆时代的烙印	
早期的美国花园：故乡的传统	
<b>公元19世纪</b> .....	<b>177</b>
英国：维多利亚女王时代和当时的植物	
法国：共和国时代和帝国时代	
美国的景观建筑	
<b>公元20世纪</b> .....	<b>203</b>
镀金时代：贫富两极分化	
现代主义的新审美观	
环境艺术：作为媒介的自然	
景观设计中的艺术潮流	
环境设计和生态设计：引领新潮流方向	
后现代主义：后现代景观	
<b>公元21世纪</b> .....	<b>231</b>
可持续发展的地球：十大设计理念	
<b>注 释</b> .....	<b>245</b>
<b>参考书目</b> .....	<b>251</b>



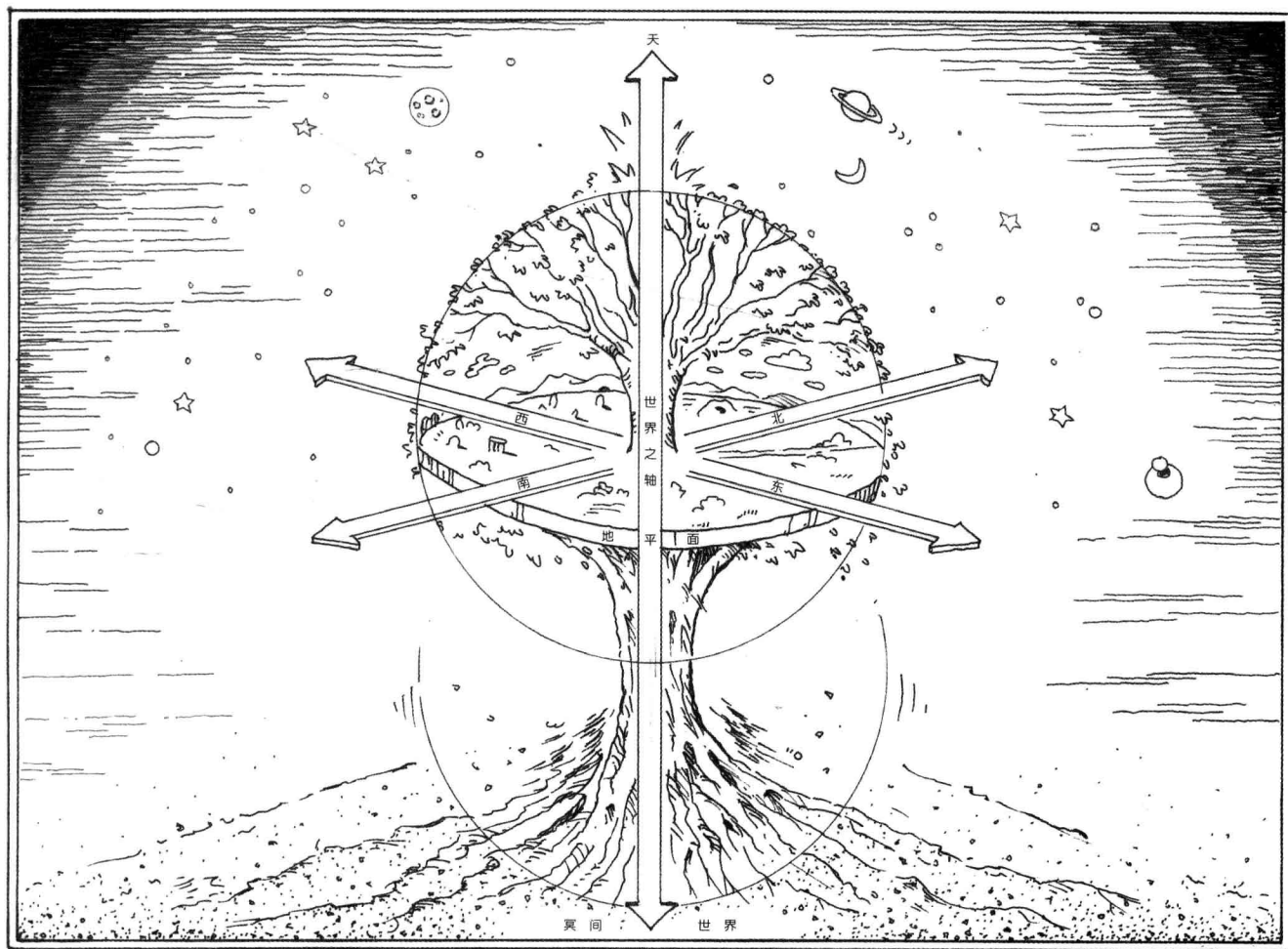
# 史前时代至公元6世纪

早期的人类文明试图在景观建造中重塑或表达山水环境、自然现象的神秘意义和精神内涵。人们改造景观旨在表达对神秘大自然的崇拜。早期的“景观设计”源自人们依托直觉的挖山堆土。我们的祖先创造了许多大地景观，高高堆垒的石块以及奇异的大地标识，有的呈简单的几何图形，有的呈轴向放射排列。这些空间当初所具有的功能至今依旧是未解之谜。

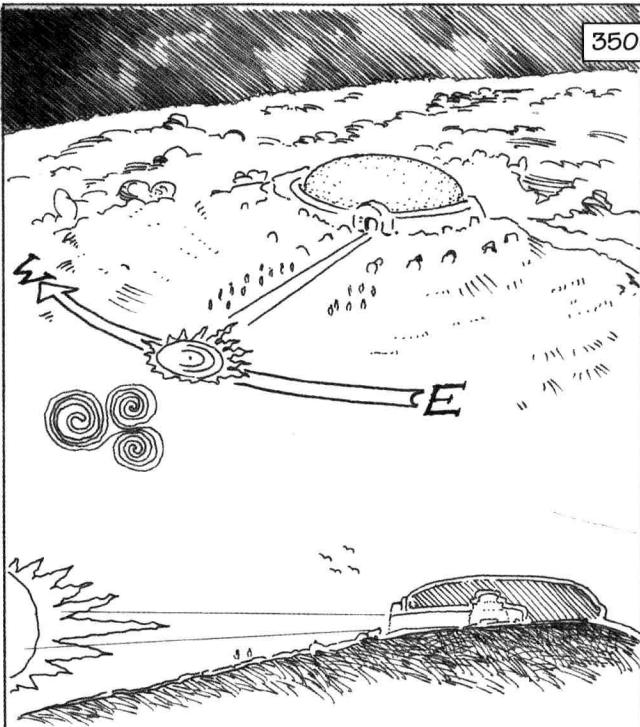
最迟至古代晚期，随着基于人类逻辑推理能力的自然科学研究系统的建立，文化价值观也开始发生变化。人们寻求对自然奥秘的理性解释。古希腊人将自然尊为神的避难所，同时也是人类的领地。他们关注个体在大型的民主社会群体里所扮演的角色，并将其作为公民的责任，体现在建筑、城市空间和景观的设计中。

本章中图解的年代表依照以下主题进行组织：

- [1] 史前的天地景观具有宇宙崇拜的特征；
- [2] 古代园林由早期的别墅和宅内庭园组成；
- [3] 景观和建筑涵盖了寺庙、住宅和重要场所的场地规划；
- [4] 神圣的景观空间普遍具有鲜明的地域与风俗特征。



3500 BCE



◀ 大约公元前 3200 年

新农庄, 爱尔兰 New Grange, Ireland

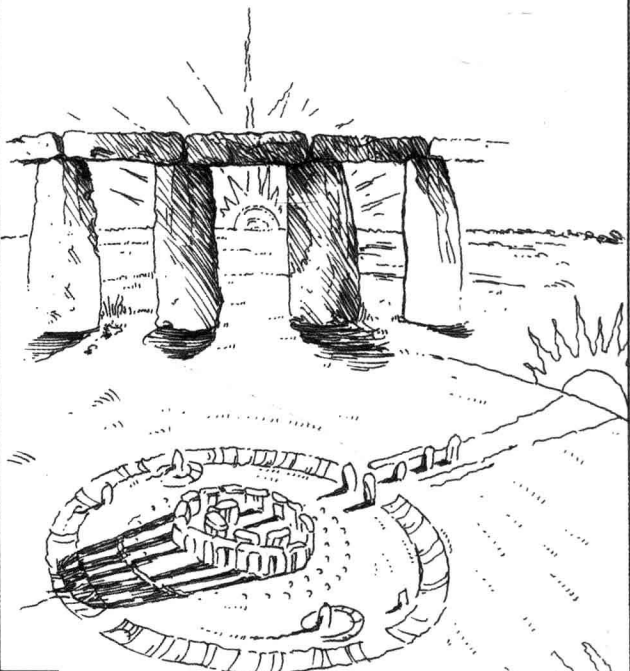
新农庄的环形墓道宽约 250 英尺, 包括 3 个凹室。在冬至日, 阳光从入口通道上的天窗射进来, 照亮了中央的房间。一个刻有三重螺旋纹图案的石块标识着入口的位置。

▶ 公元前 2950 年——公元前 1600 年

巨石阵, 英格兰 Stonehenge, England

巨石阵由不同时期的不同人群建设而成。这一特殊的景观位于英格兰西南部的索尔兹伯里平原 (the Salisbury plain) 上, 最初是土夯的堤岸, 之后改为木结构, 最后演变为我们今天所看见的巨石阵。一个直径约 330 英尺的圆形壕沟是最初的结构遗存。环阵内至今尚存的孔洞标记着公元前 2600 年所建的木结构位置。那些耸立的石柱则是此后竖立起来的。所有结构均面朝东北开敞, 标记出夏至日太阳升起的路径。

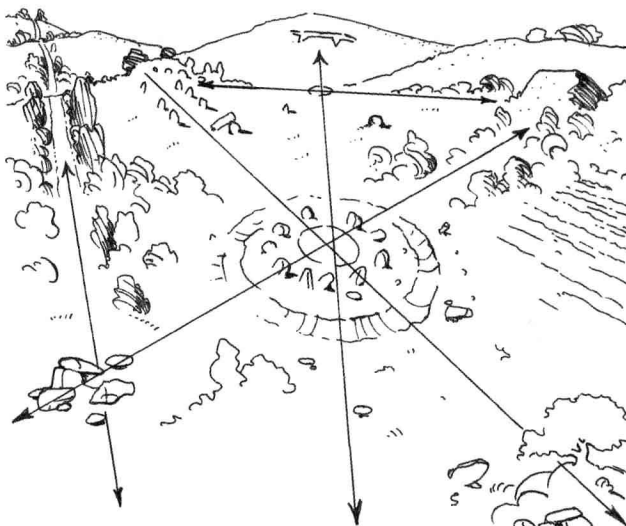
2000 BCE



▲ 史前的圆形巨木桩阵 (Woodhenge) 距离巨石阵 2 英里, 二者直径大致相同, 是一处新石器时代墓葬的标志。夏至日, 阳光沿着它的入口通道平行地直射进来。

◀ 灵线, 英格兰 Ley Lines, England

一些人认为大不列颠帝国与欧洲大陆是处于由直线构成的大地网络中的不同节点。通过看不见的能量通道, 直线网络将地理特征和圣地联系起来。

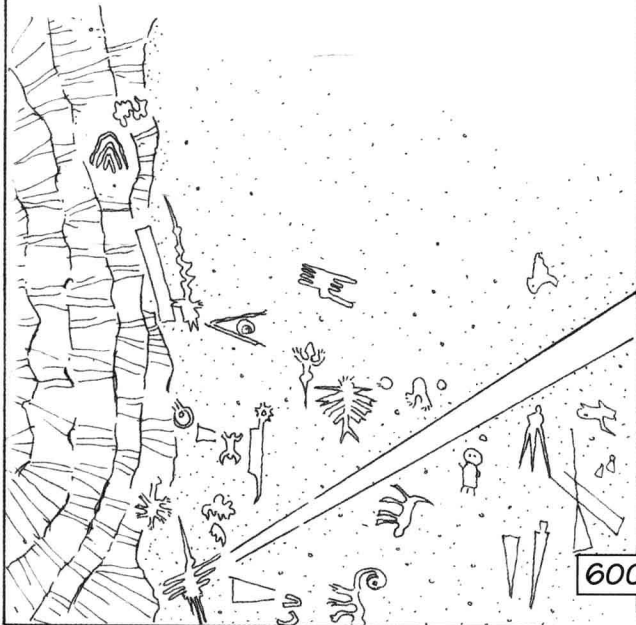


## ▶ 梦幻线，澳大利亚 Songlines, Australia

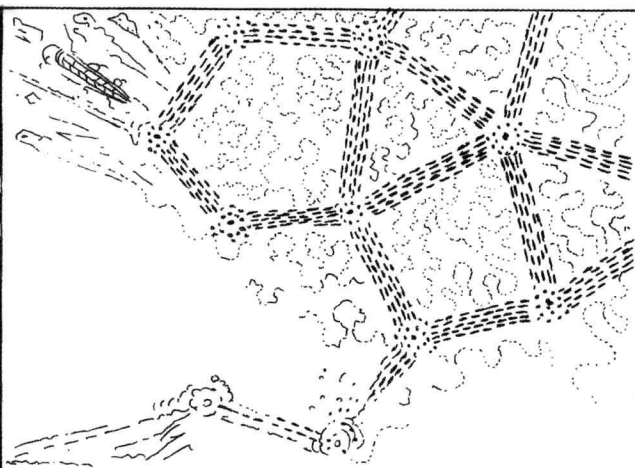
澳大利亚土著的神话记述了他们的祖先在穿行于澳洲大陆时，以歌唱的形式记录沿途风光。土著人运用这种梦幻线作为探寻道路的方式。当地传统的绘画也展现了相似的心灵之旅。



200 BCE



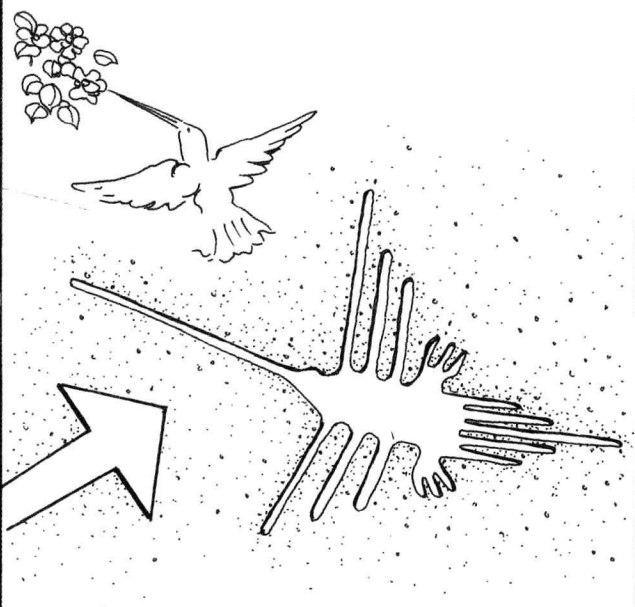
600 BCE



## ◀ 公元前 200 年—公元 600 年

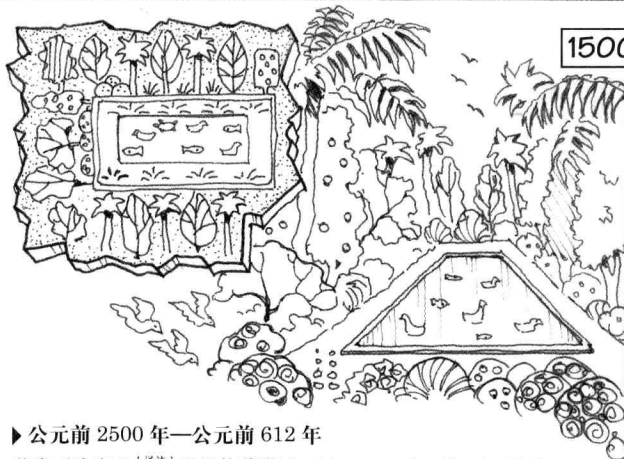
纳斯卡线，秘鲁 Nazca Lines, Peru

大量的直线、几何形体图案和动物图案被刻画在干涸的河床上，河床里的砾石被翻动，裸露出浅色的泥土。考古学家不能确定是哪种文化孕育了这些大地景观，也不能确定景观创作的目的是否与宗教、地域、风俗、水资源或者天文现象有关<sup>[1]</sup>。



# 古代花园 ANCIENT GARDENS

1500 BCE



▶ 公元前 2500 年—公元前 612 年  
美索不达米亚<sup>[译注]</sup>平原的狩猎园 Mesopotamian Hunting Parks

据文献记载，苏美尔人建造了大型的封闭式花园，古巴比伦人和亚述人在花园中种植奇花异草、圈养动物，这是早期园林管理的证据之一。《吉尔伽美什史诗》(the Epic of Gilgamesh, 吉尔伽美什是传说中的苏美尔国王)中记述了苏美尔人的乌鲁克城(Uruk, 伊拉克中部城市)，它由面积大致相等的城区、园林和田地三片区域构成<sup>[2]</sup>。

[译注] 美索不达米亚是古希腊对两河流域的称谓，意为“(两条)河流之间的地方”，这两条河指的是幼发拉底河和底格里斯河。

◀ 公元前 1380 年  
内巴蒙<sup>[译注]</sup>陵墓，底比斯 Tomb of Nebamun, Thebes

雕刻在这位富有的埃及官员墓墙上的花园是有关古埃及景观的重要原始信息。各色植被排列有序地环绕着一个盛产鱼虾的矩形河谷盆地。

[译注] 内巴蒙是古埃及新王国时期的一名谷物计量员和登记员。

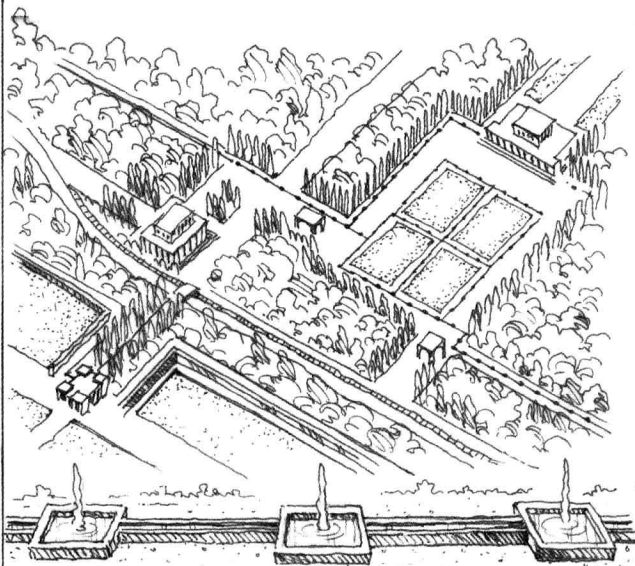


500 BCE

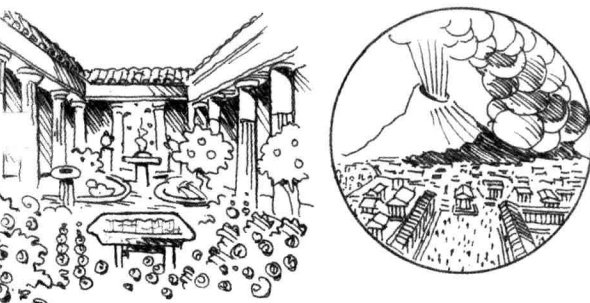
◀ 公元前 546 年  
帕萨尔加德<sup>[译注]</sup>，波斯 Pasargadae, Persia

在古希腊人和古罗马人的描述中，伟大的居鲁士国王(Cyrus the Great, 公元前 600 年—公元前 530 年)修建的波斯帝国首都用水和植物的自然地理形态划定了边界，早期的长方形景观构图(the four-square pattern)后来与“天堂”花园(“paradise” gardens)联系起来。现存的废墟遗址揭示了建筑与花园之间的紧密联系以及水体的装饰性用途。花园提供了视觉上的美感与气候上的舒适感，但没有实际的使用功能<sup>[3]</sup>。

[译注] 帕萨尔加德位于伊朗境内，是波斯阿契美尼德帝国(Achaemenid Empire)的首都之一，目前被列为世界文化遗产。

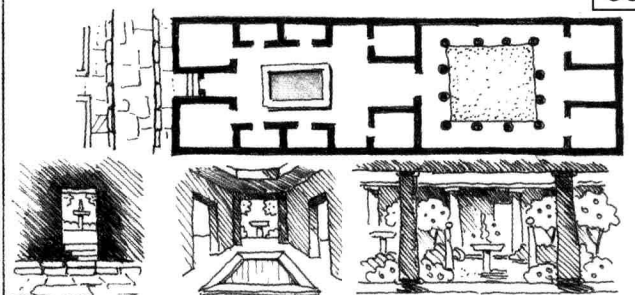


50 CE



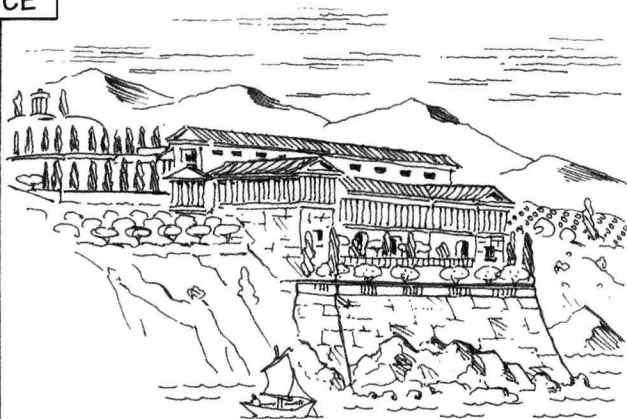
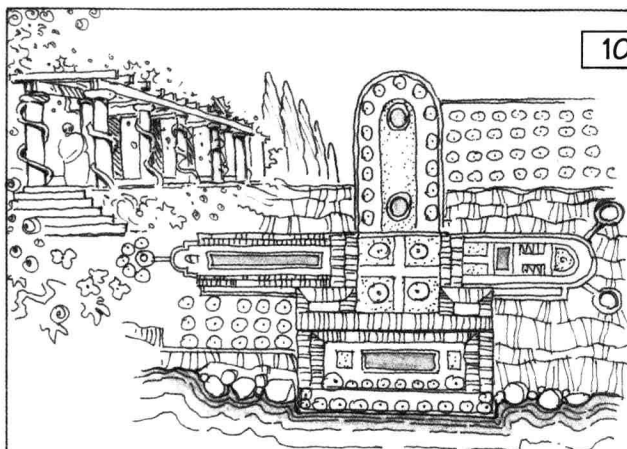
◀ 大约公元 79 年  
维蒂之家，庞贝 House of the Vettii, Pompeii

庞贝以前是希腊的殖民地，后来成为富有的罗马人的旅游胜地。公元 79 年维苏威火山喷发，在火山灰和残片的掩盖下，公元 1 世纪时的建筑和景观得以保存。典型的罗马民居包含有铺地的中庭和由带檐柱廊或列柱环绕的花园庭院。花园景观被描绘在列柱走廊的墙壁上，从视觉角度延伸了空间。





100 CE



## ▲ 大约公元 100 年

普林尼的海边别墅，罗马附近 Pliny's Seaside Villa, Near Rome

小普林尼 (Pliny the Younger, 61—112, 古罗马政治家) 在大量信件中记录了自己日常生活的点点滴滴, 包括对乡村别墅的详细描述及其与景观的关系。他根据空间功能和气候要求来设计其位于海滨的别墅房间, 充分利用了景观。普林尼别墅的建筑形式和功能设计旨在塑造一种逃避尘世束缚的空间, 并给后世的, 特别是文艺复兴时代的设计师提供了创作灵感。

500 CE



## ▲ 公元 118 年

哈德良离宫，提沃利，意大利 Hadrian's Villa, Tivoli, Italy

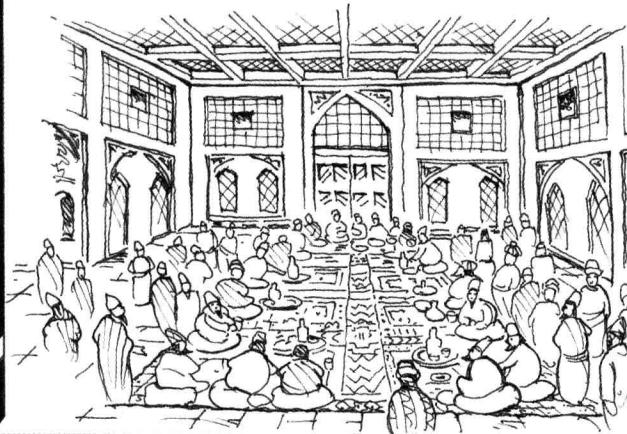
哈德良离宫位于罗马城东面 15 英里处的塞宾山 (the Sabine mountains) 脚下。这座皇家别墅具有复杂的结构和装饰元素, 反映出哈德良皇帝 (Hadrian, 76—138, 罗马帝国皇帝) 对于建筑和古典文化的痴迷。今天, 此处遗址占地约 150 英亩, 学者们推测这仅为其全盛时期整体规模的一半<sup>[4]</sup>。

## ▶ 大约公元 540 年

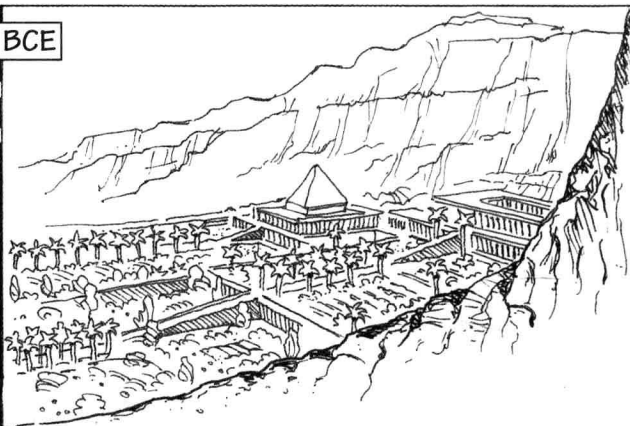
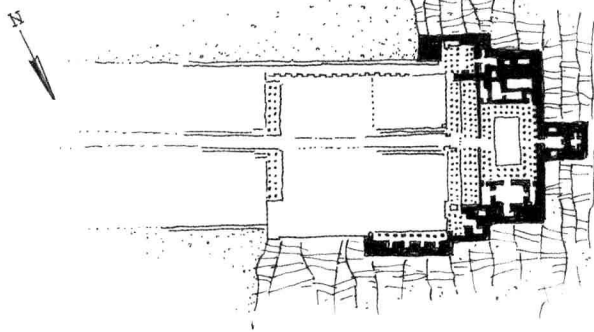
凯霍斯鲁之春地毯，伊拉克 Spring of Khosrow Carpet, Iraq

地毯上镶嵌着黄金和宝石, 长度超过 450 英尺, 铺设在巴格达近郊的凯霍斯鲁国王 (King Khosrow, 531 年—579 年在位) 皇宫的接见大厅内<sup>[黄编注]</sup>。地毯图案展现了草木茂盛的植物园, 矩形的植床被小径与河道所分割。这张地毯只见于文献记载, 表现出生活在荒芜沙漠环境中的人们对于伊甸园般天堂的向往。

[黄编注] 传说地毯是用金银、丝绸和各种珠宝编织而成的, 华丽精美异常, 宛如光芒明媚的春光, 因此而得名。



1400 BCE



## ▲ 公元前 1400 年

哈特谢普苏特神庙, 帝王谷, 埃及 Mortuary Temple of Hatshepsut, Deir El-bahri, Egypt

这座神庙奇迹般地建造在尼罗河西岸的悬崖边上, 女法老哈特谢普苏特 (Hatshepsut, 公元前 1508 年—公元前 1458 年) 的墓地由一系列纪念性的梯形大平台和对称布置的柱廊围绕一条行进轴线构成。墓内壁画中绘有从索马里移植而来的乳香树和没药树, 考古发现证明在梯形平台上栽植有这些从国外引进的树木品种<sup>[6]</sup>。

## ◀ 公元前 460 年

雅典卫城, 希腊 Acropolis, Athens, Greece

雅典卫城最早建于新石器时代的圣山山顶, 那里曾经是迈锡尼 (Mycenaean)<sup>[译注]</sup> 堡垒的所在地。它保留了希腊古典文明的特征以及具有民主风格的建筑。希波战争之后, 雅典政治家伯里克利 (Pericles, 公元前 495 年—公元前 429 年) 发起了一场城邦重建运动, 重修了神庙。帕提农神庙 (the Parthenon) 就建造于这一时期, 是多立克柱式的代表作——这种柱式具有严格的长宽比例要求<sup>[7]</sup>。雅典娜大道 (the Panathenaic Way) 则从城门入口一直延伸至卫城。

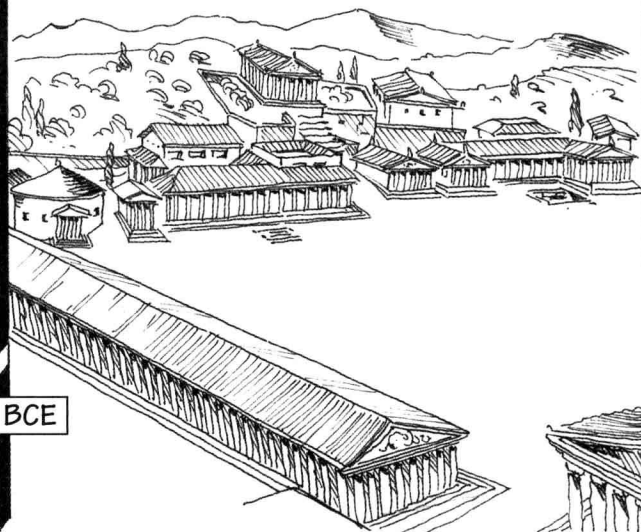
[译注] 迈锡尼位于伯罗奔尼撒半岛, 是古希腊青铜时代的最后一个阶段, 包括《荷马史诗》在内, 大多数的古希腊文学和神话历史设定皆源自此时期。

400 BCE

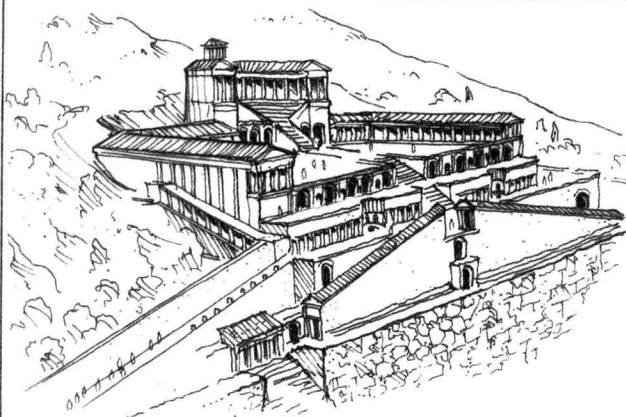
## ▶ 公元前 200 年

雅典娜广场 Athenian Agora

雅典娜广场是雅典城的市民中心, 人们聚集在这里进行物品交易, 参与城邦事务。追踪几个世纪间这座广场的用途变迁及其发展就会勾勒出经历了古风时期 (the Archaic, 大约公元前 750 年—大约公元前 480 年)、古典时期 (the Classical, 大约公元前 500 年—公元前 323 年) 和希腊化时期 (the Hellenistic, 公元前 323 年—公元前 146 年) 内涵丰富的希腊文明的脉络。这一公共空间的形态更多是自发形成的<sup>[7]</sup>。



200 BCE

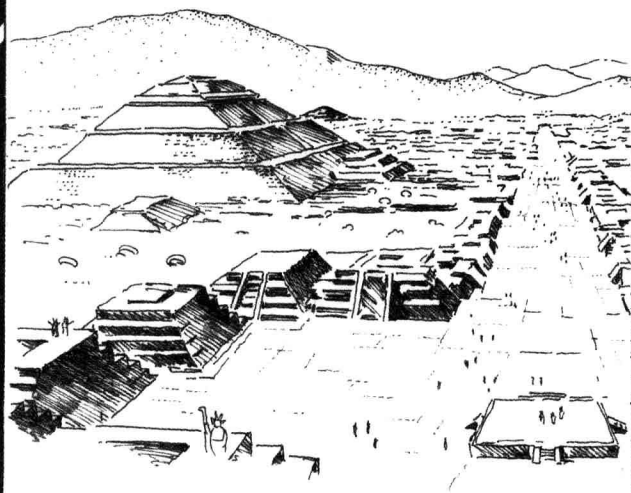


◀ 公元前 82 年

命运女神庙，帕勒斯特里纳，意大利  
Temple of Fortuna Primigenia, Palestrina, Italy

这处具有纪念性的城市设计将希腊风格的轴向对称与罗马拱券技术有机结合起来。壮丽的楼梯、坡道、带拱廊的梯台沿坡地缓缓上升，直至顶端半圆形的议事厅入口，这一设计手法对后世意大利文艺复兴时期的设计产生了深远影响。圣殿高出海平面 1000 多英尺，在第勒尼安海（the Tyrrhenian Sea）上也能够看见。

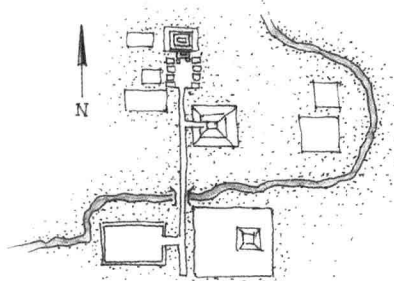
80 BCE



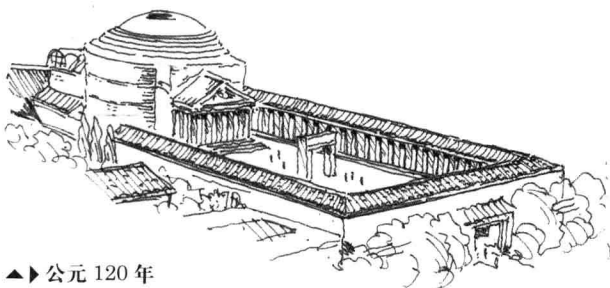
▼▶ 大约公元 100 年—公元 225 年

特奥蒂瓦坎，墨西哥 Teotihuacan, Mexico

阿斯特克文明的中心特奥蒂瓦坎城是公元 2 世纪晚期世界上最大的城市，人口超过 10 万。死亡之路（the Avenue of the Dead）是这座长方形城市的主轴线，指向了各个重要方向。月亮神庙（the Temple of the Moon）位于城市的北端，与塞罗戈多山（Cerro Gordo，特奥蒂瓦坎以北地名）形成呼应。阿斯特克人将太阳金字塔（the Pyramid of the Sun）修建在轴线中部附近的一个人工洞穴上。大型的下沉式广场——城堡区域（the Ciudadela）则坐落于轴线南端的圣胡安河边（the San Juan River）。



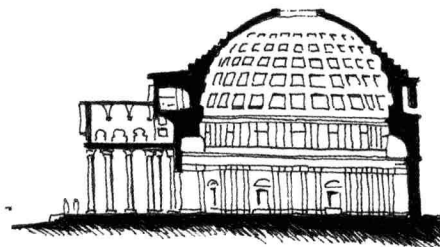
100 BCE



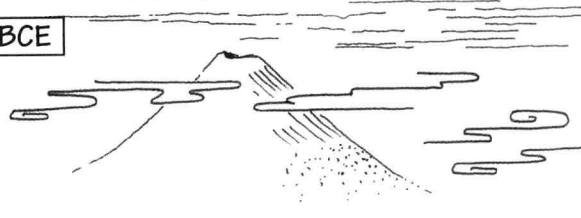
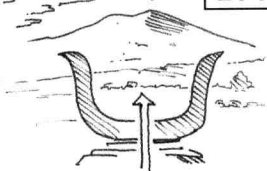
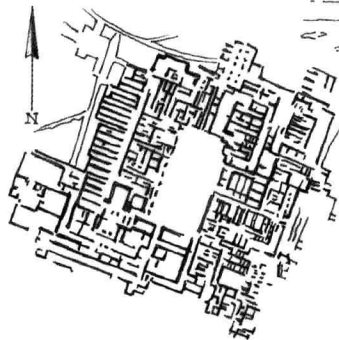
▲▶ 公元 120 年

万神庙，罗马 Pantheon, Rome

公元前 27 年，罗马政治家马库斯·阿格里帕（Marcus Agrippa，公元前 63 年—公元前 12 年）在罗马城建造了一个小型神庙。现存的结构则建造于哈德良时期。直至公元 15 世纪，万神庙都是世界上最大的水泥穹顶建筑。穹顶的高度与跨度相当。文艺复兴时期的建筑师们，尤其是菲利波·伯鲁内列斯基（Filippo Brunelleschi，1377—1446），认真研究了这一建筑的比例与构造方式，后来他为佛罗伦萨的圣母百花大教堂设计了一个更大的穹顶。万神庙穹顶中间的圆窗创造了神奇的光影效果。



2000 BCE



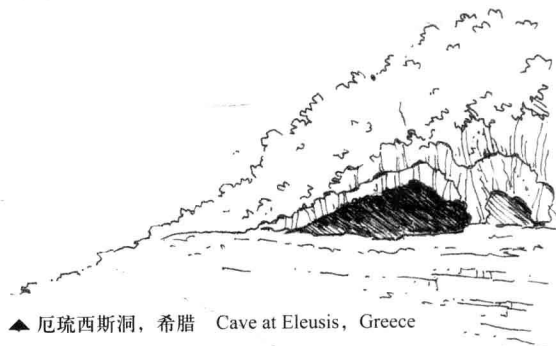
▲ 富士山, 日本 Mt.Fuji, Japan

某些自然特征, 比如高山, 在许多地方文化中被视为圣地。在日本的神道教中, 富士山尤其被顶礼膜拜。

▲ 大约公元前 2000 年—公元前 1470 年  
克里特文明, 克里特岛<sup>[译注]</sup> Minoan Civilization, Crete

在克诺索斯 (Knossos) 一座没有设防的宫殿中, 建有一个大型的开放式庭院。宫殿中的“祭祀角” (horns of consecration) 代表供奉的祭祀公牛, 象征着空间神圣不可侵犯。一对修复过的牛角, 通常被看作大地女神 (the Earth Goddess) 抬起的臂膀, 构成了一幅远方山地圣殿的图景。

[译注] 克里特岛位于地中海北部, 是希腊第一大岛。



▲ 厄琉西斯洞, 希腊 Cave at Eleusis, Greece

600 BCE

洞穴是古人举行仪式的重要场所。位于厄琉西斯的普西芬妮洞 (the save of Persephone, 希腊神话中普西芬妮是宙斯的女儿, 被冥王劫持做王后) 就是每年人们举行庆祝春天到来仪式的场所, 在希腊神话中它象征着普西芬妮从冥府的回归。



◀ 大约公元前 600 年  
德尔斐, 希腊 Delphi, Greece

德尔斐是迈锡尼村和大地女神盖亚 (Gaia, the Earth Goddess) 神殿的所在地。直至公元前 7 世纪, 这里都被希腊人作为供奉阿波罗神 (Apollo) 的场所。



A



B



C

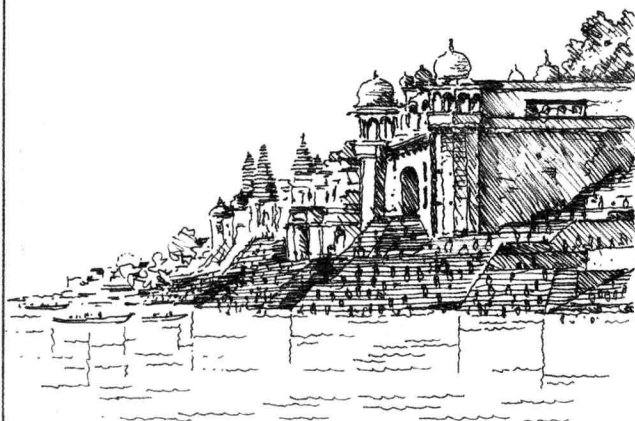


D

▲ 在阿波罗圣地的外围建有一座圆形建筑——雅典娜神庙 (A) 和灵感之泉 (the Castalian spring), 这也是一处重要的朝圣地 (B)。阿波罗神庙 (C) 周身饰有浮雕, 水流从“大地之脐” (navel of the earth) ——地面上的一处自然裂缝中涌出。一位女祭司坐在半圆石祭坛的三角凳上, 并在祭坛中央 (D) 焚烧月桂叶。周边侍立的祭司负责解释女祭司的预言。

500 BCE





## ▲ 恒河 The Ganges

在印度人的心目中，长达 1500 多英里的恒河是一条能够拯救灵魂的圣河。公元前 6 世纪，河滨城市瓦拉纳西 (Varanasi) 成为喀什王国 (the Kashi kingdom) 的都城，一直是印度北部一处朝拜的圣地。河岸上遍布庙宇、神殿和台阶 (又称“加特” (ghat))。



## ▲ 公元前 331 年

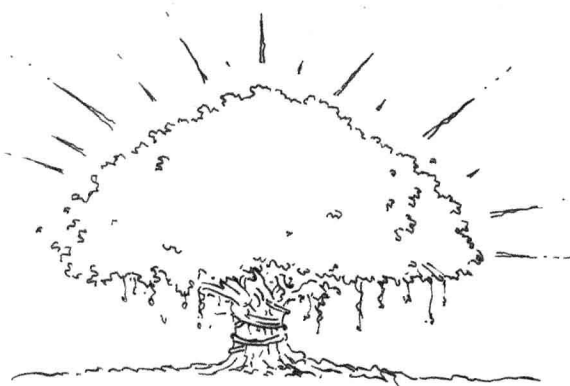
锡瓦绿洲 Siwa Oasis

伟大的亚历山大大帝 (Alexander the Great, 公元前 356 年—公元前 323 年，马其顿国王) 在飞鸟的指引下历经艰辛穿过利比亚沙漠，到达西部的绿洲，也就是今天的埃及。几百年来，锡瓦绿洲是伯伯尔 (Berber) <sup>[译注 1]</sup> 部落的家园。之后，古希腊人在此修建了阿蒙 <sup>[译注 2]</sup> 神示所 (the sacred oracle of Amun)。

[译注 1] “伯伯尔”在阿拉伯语系中指北非、埃及西南部的土著居民。

[译注 2] “阿蒙”是一位埃及主神的希腊化名字，意为“隐藏者”，阿蒙被称作“王座与两陆之王”，或者更骄傲地称作“众神之王”。法老们把自己的一切胜利都归功于阿蒙。

300 BCE



## ▲ 公元前 563 年—公元前 483 年

菩提树，印度 Bodhi Tree, India

根据佛教传统，佛祖释迦牟尼 (Gautama Buddha, 公元前 563 年—公元前 483 年) 在菩提树下获得顿悟。因此，菩提树被佛教徒视为圣树，那里也成为教徒朝拜的圣地。



## ▲ 公元前 219 年

长生岛，中国 Islands of the Immortals, China

秦始皇<sup>①</sup>痴迷于寻找长生不老的仙药。他派人探访喜马拉雅山，传说在山顶的小屋中藏有长生不老的灵丹妙药。帝王们从未找到过长生不老药，但是寻找长生不老之地的想法风靡汉朝。汉武帝 (公元前 156 年—公元前 87 年) 在皇家宫苑的池湖里人工修造了 3 座山，由此开创了著名的“湖—岛”型东方园林的造园模式，并流行于后世。